

### Con solemnidad fue inaugurado el Templo de La Agonía en Alajuela el domingo pasado. Asistieron el Excmo. Monseñor Sanabria, el Sr. Presidente de la República y una inmensa multitud de fieles



Cuatro bellísimos aspectos de la solemne bendición de la Iglesia de La Agonía en Alajuela

Arriba, de derecha, a izquierda Nave central, al centro el Sr. Presidente en su sitial, monumental fachada del Templo

Vistas interiores: El Excmo. Monseñor Sanabria, acompañado del Sr. Presidente, a la derecha Monseñor Sanabria revestido de sus ornamentos, en el acto de la bendición.

Conforme lo habíamos venido anunciando en ediciones anteriores se efectuó el pasado domingo la bendición del nuevo templo de la Agonía, en la ciudad de Alajuela.

Ese templo, está regentado por los ínclitos Padres Redentoristas, llegados a nuestra patria el 14 de mayo de 1927.

Casa vetusta de adobes, la antigua construcción había sufrido grandemente con los terremotos de 1924, y de ahí, el tesón, el celo empeñoso que los Padres citados, pusieron en el levantamiento de un nuevo templo, que fuera digno del culto debido a Dios Nuestro Señor, y ornato de la bella ciudad de Alajuela.

Obtenido el permiso del Obispo de la Diócesis, el recordado Mons. Monestel, se colocó en ceremonia imponente, la piedra fundamental. Recordamos que para entonces, LA EPOCA al hacer la crónica del suceso, transcribió parte del magistral discurso de ocasión, que pronunciara el Padre Javier García, ahora residente en Panamá.

Cinco años cortos, de labor ímproba, en el que los sacerdotes y el pueblo, sobre todo de la provincia de Alajuela, alzaron la gloria en piedra, que es el nuevo templo de la Agonía.

Y cuando el domingo, por la noche, el que esto escribe contemplaba la torre esbelta rematada por una cruz luminosa, pensaba, en la inmortalidad feliz de nuestro pueblo, tan grande en su pequeñez, tan firme en las veleidades del tiempo,

tan apegado todavía, a la palabra del sacerdote, que es el más noble, el más desinteresado guardián de las tradiciones patrias.

Por eso, cuando la pelea es contra el sentimiento nacional, cuando se pretende desfigurar el alma patria, caen de primero los sacerdotes, y con ellos, los templos. La anti-España de los «republicanos» es la más elocuente demostración de lo que aquí decimos, y por que nuestro pueblo, adora a Dios y le teme, tiene fuerza, más de la necesaria para levantar templos, como el que acaba de inaugurarse el domingo último. Conviene que digamos una palabra de la construcción.

Hecha por el sistema mixto, que es el más adaptado a nuestra región, se abre en tres hermosísimas naves la Iglesia. Calculamos que bien pueden haber cinco mil almas en su interior, y con comodidad.

La amplísima bóveda central está dispuesta de tal modo, que la luz entra a borbotones, manteniéndose el aire renovado. Graciosas imponentes columnatas cilíndricas, sostienen el cielo empujando, que sin complicaciones va a morir en elípticas de soberana hermosura, sobre el altar mayor. Y cogida en volumen, la divina Casa de Dios, toda es una línea, que propende al cielo, en espiral: tal la milagrosa torre, de indiscutible hermosura.

Alajuela puede sentirse orgullosa de esta nueva construcción, que es un jalón de luz en su progreso. La ceremonia de la ben-

dicción del templo se efectuó en la fecha indicada, a las 3.30 p. m., hora en que se presentó el Sr. Presidente de la República, con su comitiva. El Excmo. Monseñor Sanabria hizo de oficiante. Asistieron señores sacerdotes de la Diócesis y Arquidiócesis. Los Reverendos Padres Redentoristas, entre los que vimos al Reverendo P. Visitador y al ex-Visitador de Centro América. Rvdo. Padre Silva, venido de México, para el suceso.

En el momento de la bendición, el señor Presidente de la República, recorrió con Su Excelencia el Obispo y Clero, todo el perímetro del templo, que recibía la aspersion ritual.

Concluida ésta, y dada la bendición pontifical, ocupó la sagrada cátedra, el Rvdo. Provincial de los Redentoristas Padre Perea, quien, con voz clara y fuerte, habló de la felicidad de aquellos pueblos en donde sus gobernantes caen de rodillas, para reconocer la soberanía absoluta de Dios, de quien reciben la autoridad. Pocós, muy pocos gobernantes lo hacen—dijo, en expresión magnífica, y contrastando con aquella apostasía oficial, que tan duros días viene preparando a los hombres de hoy, por haberse alejado de Dios, de las leyes y de las instituciones, contrasta este magnífico proceder de nuestro gobierno, representativo del poder civil, y que para dicha de Costa Rica está unido en abrazo cordial, al poder eclesiástico, encarnado ahora en nues-

tro dignísimo Arzobispo.

Luego, habla del templo, el templo a través de la historia, y es su plática sabia y elocuente.

Nosotros no pretendemos reconstruir el bellísimo discurso del Padre Visitador y sólo queremos decir, que él, con haber sido extenso, mantuvo con clavado interés, el inmenso auditorio, a su palabra henchida de amor a Dios, y de gratitud al pueblo de Costa Rica.

Concluido el discurso, se cantó el Te Deum, y luego las autoridades eclesiásticas y civiles, y los centenares de padrinos pasaron a la residencia de los Padres, en donde fueron debidamente atendidos.

LA EPOCA se asocia al regocijo de los abnegados y virtuosos Padres Redentoristas por haber podido rematar, sino en todo, en parte culminante, la bellísima iglesia, relicario de hermosura, y sin disputa, una de las más espaciosas y mejor construidas iglesias del país.

Quede ello, como un símbolo elocuente del celo de los Padres Redentoristas y del espíritu religioso del costarricense, y todo ello encaminado, a mayor gloria de Dios y prosperidad de la dulce patria nuestra.

Londres, 8.—El ministerio de guerra económica anunció que el lunes se firmó entre el Reino Unido y Dinamarca un acuerdo comercial de tiempo de guerra para facilitar la norma-

La inauguración del Aeropuerto Internacional de la Sabana, constituye un suceso de excepcional importancia, en la vida ascendente de nuestra patria.

No podemos sustraernos a las fuertes corrientes del progreso que ata a los pueblos con cadena de oro, pues pensamos, que este avance, está siempre supeditado a los anhelos espirituales de la humanidad, y porque lo esté, debemos empeñarnos.

Un aeropuerto, acondicionado, dispone e intensifica el gran intercambio internacional y lo que son los puertos, con sus muelles debidamente acondicionados, para las naves, eso, los campos de aterrizaje, equipados.

El antiguo llano de la Sabana, ha perdido mucho del fin para el que estuvo dispuesto: dar expansión a la juventud, y proporcionar recreo y milicia a quienes lo quisieran; campo inmenso, donado por una alma grande, a la comunidad, el benemérito Padre Chapuí, ahí los pobres podían pastar sus vacas, que también en aquellos dorados tiempos, los pobres, repetimos, las habían.

El Gobierno dispuso, porque así lo creyó conveniente, de ese campo; ahora un suntuoso edificio, abierto a todos los horizontes, se alza, en donde fué soledad apacible, y refugio de menesterosos.

El domingo, presenciaremos esa inauguración; la Administración Cortés Castro, puede enorgullecerse de la obra; pero el Gobierno que le sucede, proyectándose como lo ha hecho éste, que fenece, hacia la gran masa, debe buscarle compensación a los que perdieron un campo, en justas exigencias, pero no mayores que las que a diario asisten a los niños, a los obreros, a los humildes.

## Arbol que crece Torcido ..!

### Bellísima reflexión basada en un hecho real que el Padre Valenciano

ESCRIBE PARA LOS LECTORES DE LA EPOCA

Juanillo, era niño listo, vivaracho, inteligente, curioso y amigo de discutir y preguntar hasta lo que no le importaba y de poner cuidado a cuanto conversaban los mayores.

Sus padres, idólatras del niño, poco lo reprendían, y con bonitas palabras, para no resentirlo; le daban cuanto gusto quería; los domingos, recibía dinero para ir al teatro, para comprar tosteles y melcochas, porque era el niño, muy goloso.

En la escuela, a pesar de su buen talento, sacaba notas bajas, y nunca lo reñía su padre, por no tener riña con la madre, que siempre disculpaba al mocozuelo.

Cuando fué joven, asistía a un taller; pero en solamente conversar y reír, gastaba el tiempo: el caporal le llamaba la atención, pero Juanillo, oía las advertencias, como quien oye llover bajo techo.

¡A mí qué me importa, decía Juanillo: mi padre tiene casa y un potrero que serán para mí; y no tengo necesidad de matarme aprendiendo oficio, cuando des-

Pasa a la Página TRES

## Las fuerzas armadas germánicas son como una muralla de hierro que se levanta contra los aliados en el Oeste

DECLARA EN UN DISCURSO A LA JUVENTUD ALEMANA, EL MARISCAL GOERING

Berlin, 3. En un discurso dirigido a los jóvenes alemanes y pronunciado en una fiesta que dedica a éstos se verificó hoy en el salón de recepciones del ministerio de aviación, el mariscal Goering predijo la próxima victoria de Alemania, que volverá a ser dentro de poco la más grande potencia del mundo y dijo que las fuerzas armadas germánicas son como una muralla de hierro que se levanta contra los aliados en el oeste, en donde debe darse el golpe decisivo «para que los enemigos sepan lo que es pelear con Alemania».

Agregó que ésta realiza hoy una lucha decisiva y no hay tiempo para hacer grandes mítines, pues todo el mundo debe permanecer en el sitio a donde es llamado por su deber. «La juventud alemana contribuirá con su esfuerzo en esta lucha en

lización del intercambio lo más que sea posible en las actuales circunstancias.

que está empeñada su patria para alcanzar la más grande victoria que, como dijo el Fuehrer, caerá sobre nuestro regazo en el momento oportuno», declaró el mariscal. Recapitulando la lucha del nazismo por alcanzar el poder, dijo que la primera fase de ella había tenido por objeto «la resurrección de Alemania», en tanto que la segunda era la que se desarrollaba hoy día. Personalmente, agregó, soy de la opinión de que aquella fué la más difícil, ya que las probabilidades de alcanzar la victoria eran mucho menores. En cambio, las que ahora tenemos de ganar la guerra son más considerables. A continuación el mariscal hizo una descripción detallada de la reorganización de las fuerzas armadas del Reich, especialmente las aéreas, diciendo que al principio se luchó por establecer pequeñas unidades.



# "La fidelidad conyugal es la base y medida de la fidelidad del hogar"

Dijo el Papa a centenares de recién casados que estuvieron a recibir su bendición, para la Epifanía

## EL PAPA Y LA FAMILIA CRISTIANA.

Como es sabido, el Papa recibe todos los miércoles a los recién casados que van a pedirle su bendición en el nuevo estado, y El acostumbra dirigirles su autorizada palabra. He aquí, unido, lo que les dijo en la octava de la Epifanía:

"La Iglesia en estos días repite las palabras de los Reyes Magos: "Vimos en Oriente la estrella del Señor y hemos venido con dones para adorarlo." También vosotros queridos hijos, cuando al pie del altar os habéis consagrado en el nuevo estado, habéis visto un cielo cuajado de estrellas que van a iluminar vuestro porvenir con las más halagüeñas esperanzas; y también vosotros debéis ofrecer al Rey Divino dones de inapreciable valor.

Verdad es que no traéis en vuestro equipaje el oro, el incienso y la mira de los Santos Reyes; pero en cambio habéis recibido de Dios en el sacramento del Matrimonio tres preciosísimos dones: la fidelidad conyugal, la gracia del Sacramento, y los hijos venideros: tres dones que a semejanza de los Magos debéis ofrecer al Supremo Dispensador de todos los bienes.

1. La fidelidad conyugal es vuestro oro, mejor diré, es el tesoro que vale más que todo el oro del mundo.

El sacramento os da los medios para guardar y aumentar este tesoro ofrecédselo al Señor para que os ayude a conservarlo. A semejanza del oro que por su belleza, esplendor e inalterabilidad es el más precioso de los metales y cuyo valor sirve de base y medida de las otras riquezas: la fidelidad conyugal es la base y medida de la fidelidad del hogar. Como en el templo de Salomón todo estaba revestido de oro para evitar la alteración de los materiales y para darle mayor realce; así para asegurar la firmeza y el esplendor del hogar doméstico, el oro de la fidelidad debe envolver toda la vida de los esposos aun en sus más pequeños detalles.

El oro para que pueda conservar su brillo debe ser puro, y de la misma manera la fidelidad debe ser íntegra y al abrigo de toda sospecha: si comienza a alterarse, se altera al mismo tiempo la confianza, la paz y la fidelidad; y si por desgracia se ocurese, se acaba la armonía de la familia para convertirse en una fati-

Pasa a la Página TRES

# Crónica de sociedad

## Falleció doña Catalina v. de Sánchez madre del Padre don Carlos Sánchez

En la mañana del martes fuimos impresionados con la dolorosa noticia de que había muerto en la Ribera, de San Antonio de Belén, confortada con los Santos Sacramentos, la cristiana señora doña Catalina v. de Sánchez, madre del Sr. Presb. don Carlos Sánchez.

Conocimos personalmente a la nobilísima señora, dechado que fué de grandeza cristiana y madre admirable. Mujer de silencio y de oración, era también, caridad para todo el que sufría. Y fruto de su celo mater-

nal fué su hijo, el virtuoso Padre don Carlos Sánchez, hijo amantísimo que hoy llora la dolorosa ausencia de su ancianita y adorada madre, a quien el Cielo debe haber premiado ya con corona inmortal.

Las exequias de la Sra. v. de Sánchez se efectuaron en la Iglesia Parroquial de Heredia, habiéndosele dado cristiana sepultura a sus restos, en el cementerio de aquella misma ciudad.

LA EPOCA siente verdaderamente la desaparición de doña Catalina v. de Sánchez y envía al Sr. Presb. don Carlos Sánchez, el testimonio de su más sentida condolencia.

## Sentido fallecimiento de don Ramón López Díaz

Un noble amigo nuestro, ha fallecido; un caballero intachable un ejemplar padre de familia: don Ramón López Díaz.

Perteneció el Sr. López a una familia de honda raigambre cristiana. Y así, su vida humilde, discursó como la fuente milagrosa de los montes, apacible y clara.

Se había educado en el Seminario, y tenía por ello, una educación profunda; y Maestro de los buenos, se dio a la juventud, como una llama, quemado su cuerpo en el celo del bien.

Murió en temprana edad, dejando en orfandad su hogar, al que había dado lo mejor de su corazón y de su espíritu

Desaparrados está de luto: Nosotros que supimos de los méritos del extinto, nos dolemos de que hombres de su envergadura moral, caigan en temprana edad tronchados por la muerte. Pero no tenemos quejas amargas; y nos acogemos a los juicios de Dios.

Paz a sus restos y sincera condolencia a sus deudos.

## La Secretaría de Fomento

tiene la honra de invitar a los señores Director y Redactores de «La Epoca», a la inauguración del Aeropuerto Internacional de La Sabana que tendrá lugar a las diez horas del domingo siete de abril.

San José, marzo de 1940.

## SEGUNDO TURNO DEL AÑO A beneficio del Santuario de Sta. Teresita de Jesús

Los días sábado 6 y domingo 7 de abril de 1940

Como de costumbre, encontrará el visitante magníficas cenas, suculenta repostería, helados, rifas, juegos y muchas cosas más.

NO DEJE DE ASISTIR A ESTE Grandioso Turno

## Eucaristía

¡En plena noche, sin calma gime el alma y agoniza de dolor, porque se fué de su lado el Amado, rey supremo del amor!

¡Y apenas rompe la Aurora, sin demora dice a llorar y a gemir; y corre tras de su huella que destella con fulgores de zafir!

¡Y en tanto que corre, asoma por la loma que se viste de arbol, al despertar de las aves que suaves rompen sus cantos, el Sol,

¡Que ilumina el horizonte sobre el monte fuente y cumbre de luz! ¡Y aquí, el alma muy ligera su carrera detiene al pie de la Cruz!

¡Y apaga la sed ardiente en la fuente del manantial singular: en la llaga del costado del Amado con vino de su lagar!

¡Si quieres sacar tu llanto al encanto del manantial de la luz: con cada alba, diligente a la fuente acércate a la Cruz!

¡Que, victoriosa, la palma luce el alma en su perenne rodar, si la blanca Eucaristía cada día recibe en el monte impar!

ELADIO PRADO

Limón, Pascua de Resurrección, 1940.

## Duelo en San Rafael de Heredia

El Viernes Santo último, dejó de existir en este pueblo, el señor don Alberto Vargas C., jefe de una apreciable familia sanrafaeleña.

Su triste desaparición ha causado vivo sentimiento de dolor, pues le distinguieron excelentes virtudes, como esposo y padre, lo fue inmejorable y ejemplar. Ha fallecido santamente confortado con los auxilios de la Fe que en pleno conocimiento, le diera el padre Acuña, horas antes de su tránsito hacia la eternidad, y al desprenderse su alma del cuerpo, dejó en sus labios dibujada la sonrisa del justo que recibe en la muerte el premio de los quebrantos terrenales, y llega hacia Dios con la tranquilidad de quien ha sabido cumplir con su deber. Sus funerales se verificaron el día siguiente en la iglesia de Santo Cristo, de donde siguió luego el cortejo hacia el Cementerio.

Pasa a la Cuarta Página

## La Política del agua

Sentado en la orilla de un remanso, del río Picares, en montaña espesa, acompañado de Dios, que por todos vela, y confiado en mi remington, mi perro y mi brillante puntería, me entregué a la meditación del lindísimo paisaje y en la magnificencia de las aguas del río.

—¿A dónde vais, corrientes aguas con tal precipitación, golpeándoos en las piedras y gimiendo lastimeramente al sentirse convertidas en espuma?

—Vamos camino del Océano para alegrarnos con remojadas salinas y luego abrasadas por los rayos del sol, remontarnos a las nubes; después descender en lluvia refrescante; y así vivir años y años sin saber el término de nuestra congajosa existencia...

Y pasó la corriente, sin que me fuese posible divisarla unos veinte metros más allá de la orilla en que se entretuvo, conmigo, en conversación.

Y medité, en la política del agua, que es lección de práctica filosofía para los hombres, en sus ajeteos del hogar, de la sociedad y de la vida civil.

Las aguas corrientes, sienten que les ponen un

obstáculo para detenerlas; una compresa, un bastión... Las aguas, ni se exasperan, ni murmuran, ni elevan protestas; sino que se detienen y forman un remanso apacible, hasta lograr elevarse para lograr pasar por encima del parapeto.

Si ello no fuere posible, esperan pacientemente, buscando una rendija en cualquier parte del parapeto, que les permita filtrarse; y con paciencia, logran hacer una brecha cada vez mayor.

Si no encuentran rendija alguna, calladamente esperan meses y años, hasta lograr ablandar el terreno que sostiene la compresa como base y apoyo lateral; y al cabo del tiempo y de paciencia, un día oportuno, las aguas se echan en corriente formidable, y tumban inmisericordes, el obstáculo, para seguir bulliciosas, buscando al Padre Mar.

¡Si aprendiéramos en el camino de la vida, la política del agua, cuando sobrevienen dificultades, cuando encontramos obstáculos en la vida, siempre triunfaríamos; siempre seríamos vencedores en las luchas, sin amarguras o inútiles desconsuelos.

FILIN.

# Contra sus ataques de amebas tome: AMEBALINA

(Producto Vegetal)  
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS  
Distribuidor: DROGUERIA COSTA RICA

## RAMON LOPEZ DIAZ

Allá en un rinconcito del cementerio desamparado, unas coronas de flores marchitas cubren la tumba donde reposa Ramón López Díaz. La vida de este ejemplar ciudadano, nativo del Cantón de Desamparados, deja huellas de afecto muy hondas en el corazón de todos, los que a la vera de su camino, le vimos marchar con su estandarte de ilusiones, cantándole himnos a la naturaleza, al amor, a la patria y a su querido suelo natal, y desafiando con resignación las constantes y amargas desventuras. Su espíritu soñador, siempre voló hacia la altura, cultivando en su mente quimeras de dichas futuras que no quisieron nunca transformarse en realidades, y su corazón, muy grande y muy noble por cierto, fué su amplia arca de caudales, donde guardó desde niño los tesoros muy propios de su lealtad, de su cariño, de su caridad y de su sana hombría. No

alimentó nunca aspiraciones capitalistas ni ambiciones mundanas. Sin embargo, en su pobreza, fué rico: pues supo arrancarle a la miseria lo indispensable para llevar una vida austera y honorable, y en su modestia fué noble destacándose por su cultura, por su probidad y por su entereza. Hoy que su cuerpo está frío y que su corazón ha dejado de latir: los que con él compartimos el pan de la amistad, sentimos el hielo de la ausencia, pero nunca dejaremos sentir el tic-tac de sus recuerdos. El fruto de su vida: el hogar creció en medio del ejemplo y del cariño. Esas prácticas imperecederas, serán la resignación de los suyos.

Del señor Director su obsecuente y S. S. y leal amigo.

Pedro Astúa hijo.

San Rafael Desamparados, jueves 21 de marzo de 1940.



# ¿Enseñanza Religiosa o Enseñanza Laica?

## El por qué de la neutralidad en la Enseñanza

Des son las causas principales que motivan el prurito de la moderna Pedagogía Liberal, aunada con lo que se suele llamar «Estado Moderno» o sea «Estado Laico, sin Dios», para introducir en los países católicos la enseñanza laica; si no la francamente sectaria, al menos la enseñanza laica neutra, en las escuelas, colegios y universidades:

1ª. El odio al Cristianismo,

que en ese Estado y Pedagogía atizan, la Masonería, el Positivismo o Materialismo y otras doctrinas opuestas a la Religión de Nuestro Señor Jesucristo.

Y se explica bien: porque en su trabajo de descatolizar al mundo, poco medran tales sectas y doctrinas con sus esfuerzos, o al menos los frutos resultan muy tardíos, en las masas católicas de hombres ya formados, conocedores en mayor o menor grado de las miserias que acozan a la inteligencia y al corazón humanos; y que por lo mismo,

tienen siempre en el espíritu una dosis más o menos grande de *desconfianza*, hacia las teorías nuevas antirreligiosas: máxime, cuando van derechamente a herir a otra doctrina religiosa que conocen las multitudes como buena; que la han recibido por la fe y como legado de sus mayores; cuando saben que la Religión que profesan, ha soportado una lucha de veinte siglos, sin sufrir desmerecimiento alguno ni en sus dogmas, ni en su moral.

Pero, sí, medran muchísimo esas sectas y doctrinas enemigas del Catolicismo, apoderándose de la niñez y de la juventud, que no tienen la sensatez necesaria en el discurrir; que no saben analizar ni comparar los grandes sucesos histórico-religiosos de la Humanidad; que son blandos como la cera para recibir en sus inteligencias y en sus corazones, la impresión que les den maestros sin Religión, cuando les predicán la necesidad de dejarse de resabios o creencias religiosas en las ciencias y en la moral; de no atenerse a las convicciones tradicionales, que arguyen retroceso; y vacían así, aquellos corazones, de la poca o mucha vida religiosa que pudieran tener.

Mas, en cambio, se predica insistentemente a la niñez y juventud la *fe indiscutible en la enseñanza del Maestro*; la confianza en el maestro, como en el gran factor de la cultura del hombre, como en el gran obrero de la civilización. Y esto, que estaría bien, si a más de la bondad del maestro, se cultivara en la inteligencia y en el corazón de los niños el conocimiento de Dios y el amor a su Religión y a su Iglesia, el amor y respeto a la familia,

## La fidelidad conyugal es la base...

Viene de la Página DOS

gosa mezcla de sospecha, desconfianzas y reproches mutuos que suelen acarrear males irreparables.

Por esto, queridos esposos, vuestro primer don al Rey de reyes debe ser la firme resolución de una constante y minuciosa fidelidad a vuestras promesas matrimoniales.

2.— Los Santos Reyes ofrecieron a Jesús Niño también el oloroso incienso reconociéndolo así como Dios.

También vosotros, esposos cristianos, debéis dar a Dios una ofrenda rica en suavísima fragancia. Este agradabilísimo olor que debe perfumar toda vuestra existencia, es la gracia de Dios, la que debe ennoblecer todas vuestras acciones. Esta gracia que se os concedió en el Bautismo, se renueva en la Penitencia y se aumenta en la Comunión; se os da con un nuevo título en el sacramento del Matrimonio como prenda de nuevos auxilios correspondientes a las nuevas obligaciones que habéis contraído. El estado de gracia, o sea el vivir sin pecado, os hará más ricos que los Reyes Magos, y elevando vuestras acciones a un orden sobrenatural, os hará partícipes de la natu-

raleza divina. Deber vuestro será, pues, no sólo conservar, sino aumentar este tesoro. Con ofrecerlo al Señor no lo perdéis, antes lo confiáis al más fiel y seguro guardián.

3.— Finalmente los Santos Reyes ofrecieron lamirra para reconocer que Jesús era también verdadero hombre. Nosotros, queridos hijos, vemos en este don el símbolo de vuestro tercer ofrecimiento, o sea el grandísimo bien del matrimonio cristiano que consiste en el deber y en la honra de los hijos. La mirra era usada por los antiguos para embalsamar y conservar los cuerpos de las personas queridas. Los hijos son los que conservan y, por decirlo así, resucitan de una en otra generación no solo las facciones, sino las glorias de los predecesores de la familia reproduciendo sus rasgos físicos y morales con las tradiciones de fe, de honor y de virtud. Así es como esta mirra conserva y perpetúa la vida de las familias. Verdad es que este deber trae consigo sus dificultades. La mirra, sustancia conservadora y preservadora, es de sabor amargo; pero este amargor aumenta sus benéficas propiedades. Las innegables dificultades de una

hermosa corona de hijos exigen pocas veces valor, sacrificio y hasta heroísmo. Mas es a transitoria dificultad ante todo preserva a los esposos de un grande pecado, verdadera causa de ruina en las familias y en las naciones. Estas mismas dificultades, sobrellevadas cristiana y valerosamente aseguran la conservación de la gracia sacramental y un aumento de auxilios divinos. Finalmente ahuyentan de la familia los venenosos gérmenes de disgregación como el egoísmo, el afán desmedido de los bienes terrenales, y la falsa y mal encaminada educación de una descendencia voluntariamente restringida. ¿Cuántos hermosos ejemplos podéis vosotros mismos admirar a nuestro alrededor de verdadera felicidad familiar en matrimonios a que no les falta el pan de cada día para sustentar a una numerosa prole llegada bajo las miradas de Dios en el sagrado nido de la familia!

Estos son, amados hijos y queridas hijas, recién casados, los tesoros que recibisteis de Dios y que debéis ofrecer a Cristo Rey con la promesa de cumplir siempre fidelísimamente los deberes del matrimonio".

viene a ser, sin embargo, en la enseñanza laica neutra, el *reemplazamiento del culto a Dios y a la familia, por otro culto humano, por otra idolatría impuesta y horriblemente sacrilega, el culto e idolatría por el maestro*: culto que así, en esa forma absoluta e independiente, en que lo proclama la enseñanza neutra, es un verdadero crimen contra la inteligencia y el corazón de la niñez y de la juventud y un atentado contra los derechos sagrados de las familias cristianas.

2ª. Otra causa que influ-

ye en el empeño de neutralizar la enseñanza con respecto a la Religión, es el concepto falso, despreciativo, o más que mediocre con respecto a la Religión y a los deberes que impone, que tienen algunos pedagogos y políticos; los cuales no le conceden ni el carácter científico que la abona, o confunden la Religión sobrenatural con un *sentimiento o sentimientos puramente humanos* que tienden hacia lo divino, sin norte ni estabilidad ni fundamento alguno experimental, y que según ellos, es por esto

científico; o finalmente pretenden que, siendo la religión únicamente *sentimiento* y no una serie ordenada de conocimientos revelados, o naturales pero sobrenaturalizados por la Revelación, *sentimiento* que existe en el corazón de todos los hombres aunque sean diferentes y opuestas sus manifestaciones, deducen que, o todas las Religiones son igualmente buenas, o que todas son falsas y por lo mismo la enseñanza científica debe necesariamente pasarse sin él.

Continuará.

## Arbol que crece torcido...

Viene de la Primera PAGINA

pués que mis padres mueran, andaré divirtiéndome, por esas calles de Dios, con plata en el bolsillo.

Los padres de Juanillo, miraban con espanto ese modo de ser de su hijo, pero callaban y nada decían en serio.

Algunas fianzas, que son siempre el fracaso de los hombres confiados, hicieron caer en la miseria a los padres de Juanillo. Y, luego de unos años, éste quedó huérfano, sin oficio ni beneficio y con mil y más malas inclinaciones de holganza, pereza y divertimento, como única herencia en sus años juveniles.

Hubo, entonces, que trabajar: ganaba poco Juanillo: pero tenía muchos amigos, con quienes gastaba neciamente sus jornales en los domingos.

Cuando fué hombre hecho y derecho, quiso casarse con una niña amable, simpática y buena; pero al averiguar ésta que Juanillo era casi un gomoso, que no tenía ni palo en qué ahorcarse, la muchacha, lo despidió con las cajas destempladas.

Juanillo se afligió, se desesperó, pero era ya tarde para aprender y corregirse.

A la postre, el pobre Juanillo, vino, a parar en triste peón barrendero de las calles de la ciudad; y como no dejó sus malos amigos, éstos le fueron insinuando, la facilidad de robar, para tener blanca en el bolsillo, sin las penas del sudor y del trabajo.

Juanillo robó una y otra vez; pero a la postre, el ratón cayó en la ratonera y cierto día, la policía puso manos en él, y fué a parar a la Penitenciaría: allí, en compañía de bandoleros, Juanillo, no se regeneró, sino que afiló más y mejor las uñas, para la próxima ocasión.

Y cuando sufrió la primera condena, salió con peores instintos, que lo llevaron hasta el crimen.

En cierta ocasión, por robar a un campesino unos billetes de Banco, le asestó una puñalada, que casi lo mata; y Juanillo fué a purgarse su felonía, con seis años en San Lucas.

Allí pasó mil necesidades: ... se acordó de sus padres, y casi maldijo su suerte, por no haberlos tenido enérgicos y severos, que le hubiesen corregido en la niñez, sus instintos malos, enseñándolo a ser hombre útil y honrado.

¡Era tarde ya el plañimiento: la mala alimentación; su constitución débil y su vida desordenada, hicieron que Juanillo, se sintiera herido de la tisis, que fué minando su existencia, hasta llevarlo a los umbrales de la muerte.

Trasladado al Hospital de San Juan de Dios, la Hermana de la Caridad, ofreció a Juanillo, el Confesor, porque estaba cercana la muerte.

Luego de alguna vacilación, con esperanzas de mejorarse, como sucede siempre con los tísicos, al fin, Juanillo aceptó el arreglar sus cuentas con Dios.

Confesó y comulgó piadosamente; y antes de morir, cuando estaba todavía en estado de lucidez, dijo a la Hermana de Caridad: —De mi muerte en temprana edad, son responsables, mis padres, que no me supieron educar con energía; y de mi parte, son responsables, mi habitual pereza para el trabajo, mi carácter siempre inclinado al placer; y mis amigos perversos, que me llevaron por los senderos de la maldad y del pecado, hasta convertirme en un miserable criminal...!

Pero, yo pido perdón a Dios, confiando en su Infinita Bondad...! ¡Ojalá que mis amigos y la juventud, sepan mi vida y mi muerte, para que ésta experiencia, los haga reflexionar y evitar los caminos del vicio y la maldad.

¡Y, murió Juanillo, arrepentido, cuando pudo haber vivido largos años, y ser un hombre cristiano y útil a la sociedad...!

FILIN.

# EL PROXIMO DIRECTORIO TELEFONICO

se está preparando, y todo cambio, corrección o inserción adicional tienen que ser solicitados

ANTES DEL 15 DE ABRIL EN CURSO

Después de esa fecha no se hará variación alguna en el texto de dicha Guía. como tampoco se incluirán los nombres de aquellos nuevos abonados al Servicio Telefónico que hubieren hecho la correspondiente solicitud de instalación con posterioridad a la referida fecha.

Compañía Nacional de Electricidad

San José, 1º de abril de 1940



# Política Ibero - Americana Por MANUEL UGARTE

## Belize, Guatemala y Las Guayanas

Los esfuerzos para mantener como un todo, la neutralidad el continente americano respecto a los acontecimientos en Europa, permiten reconocer una nueva y satisfactoria realidad. El nuevo mundo que ha logrado ahora su madurez, se esfuerza en mantener alejado de sí todo aquello que pudiera envolverlo en extraños círculos de intereses y procura conservar en propias manos sus destinos para independizarse completa y absolutamente.

Desde este punto de vista, ha sido muy digna de consideración la iniciativa de los Estados Unidos en la Conferencia de Lima, de gran importancia para el desarrollo futuro de nuestras repúblicas. Naturalmente no se debe olvidar que el modo de practicar la neutralidad debe también considerarse, siempre y con la misma equidad, el interés de los países en cuestión.

El continente americano

tiene aun diversos problemas que esperan una solución. No nos referimos con ello a la política y mundo de ideas en un solo día, sino a lo esencial: la formación de las distintas naciones. En terreno económico, se puede recordar también el problema de la explotación de las riquezas. En materia cultural nombre el mejoramiento de la enseñanza pública. Pero igualmente el campo de la política internacional, hay una serie de problemas que son de importancia esencial, y que conciernen, por ejemplo, a la armonía de la vida en diversas esferas. A esto puede agregarse otro problema que se refiere a la liquidación de las posesiones europeas en nuestras zonas, esto es, al término de aquella acción que empezó hace más de un siglo.

En este sentido, el esfuerzo actual de Guatemala para entrar nuevamente en posesión de Belice, merece

una importancia especial y extraordinaria atención. El Gobierno del General Jorge Ubico ha manifestado su exigencia con gran dignidad respecto a la posesión de Belice por parte de los ingleses. Prueba de ello es el eco que esta exigencia ha encontrado en los Parlamentos de algunas de nuestras repúblicas, especialmente en Chile. Puesto que esto incumbe a todos los Estados del continente americano, es muy importante el subrayarlo dentro de su esfera oficial y de la opinión pública, presentándolo ante ésta, y sobre todo ante la juventud. La pre-historia de esta disputa es la siguiente: En épocas en que Ibero-América era aún colonia española, Inglaterra obtuvo de España el permiso de explotar madera de caoba en las regiones de Belice y Campeche, un permiso en sí no contenía ningún título de posesión. Por esto, cuando los ingleses intentaron construir fortificaciones, fueron expulsados por los españoles y llevados a Yucatán como prisioneros. Posteriores tratados los facultaron para continuar su comercio, sin embargo siempre bajo la soberanía española. Así, pues, Inglaterra no puede ostentar ningún otro título legal que una licencia condicional que se limitaba al territorio comprendido entre los ríos Hondo y Sibum.

Después de la declaración de Independencia de la América Central, Inglaterra extendió su zona económica hasta el río Sarstun, esto es, duplicó su extensión respecto al permiso original. Todo esto ocurre bajo las continuas protestas de Guatemala. En 1850, los Estados Unidos e Inglaterra concertaron un tratado, por el cual ambas naciones se obligaban a no hacer más adquisiciones territoriales en Centro América. Por lo mismo, Inglaterra se vio obligada a procurarse un título legal de posesión para su territorio; y puesto que Guatemala, a su vez, necesitaba un aseguramiento de sus fronteras, se concertó en 1858 un tratado en el cual se hallaba prevista una determinación de compensación a favor de Guatemala.

El Gobierno del General Ubico sostiene ahora la tesis de que aquel tratado es nulo puesto que la compensación nunca se cumplió. Agrega que un tratado puede tener validez si únicamente cuando ambas partes contrayentes lo cumplen: pero que caduca y desliga a ambas partes de los compromisos y obligaciones contraídos, si una de las partes no lo cumple.

Sin que con esto pretendamos inmiscuirnos en las controversias políticas que actualmente mantienen en suspenso al mundo, esta desavenencia requiere especial interés porque entraña en sí el problema de los últimos restos de posesión co-

# CRISTO Resucitó Como DIJO

¡He aquí el gran día! La fiesta más solemne de todas las que celebra la santa iglesia, es la de Cristo resucitado. El domingo de Resurrección, presenta Cristo resurgente, su cuerpo glorioso, que yergue invencible el triunfo más formidable de su Evangelio, destruyendo las tinieblas del paganismo idolatría y judaísmo, en cuya esclavitud vivía sumida la mayor parte de los hombres del mundo.

Si los enemigos de Jesús Nazareno alardeaban de haberle dado muerte y muerte de cruz al que había hecho tantos prodigios, tantos milagros; si lograban además probar, que no había resucitado, como había prometido, contarían, entonces con la victoria completa sobre Cristo y su Evangelio.

Su doctrina y toda su enseñanza pasaría a la fábula engañosa de limpostor.

Para eso le pidieron las

guardias pretorianas a Pilatos, guardias que habían de vigilar día y noche los sellos del sepulcro, para cerciorarse mejor de si se trataba de robar el cuerpo de Jesús o quedaba inerte e inmóvil bajo la piedra sepulcral.

Pero ¡qué fracaso para los enemigos de Jesús! cuando al tercer día resucitó gloriosamente el divino Jesús!

A los primeros albos de esa mañana tres afectuosas damas, las piadosas Marías, devotas de Cristo, llevaban preciosos y aromáticas ungüentos, para unguirle su cuerpo. Lamentando la dificultad de mover la piedra muy pesada, que cubría el sepulcro, buscaban quién les hiciese el trabajo! Ignorarían acaso, que las guardias cuidaban aquel lugar y que la losa estaba sellada, para que nadie pudiese acercarse a tocarla?

¡O maravilla del Señor! Cuán agradable fué la novedad de encontrar el sepulcro abierto y sobre su lápida apartada un joven vestido de blanco, que lo resguardaba. Las Marías se entristecieron al ver los lienzos que habían envuelto el sagrado cuerpo del Señor; pero el ángel las consoló y les dijo: ¿buscáis a Jesús? y no está, resucitó ya! Id y contadlo a Pedro que os preside en Galilea. El es quien va delante por el camino de la verdad, la luz y la vida cristiana y os conducirá a vosotros.

JULIO VIQUEZ G.  
*Presbo. Capellán*  
Hospital de S. J. de D.

## Duelo en San Rafael de...

Viene de la Página DOS  
LA EPOCA, al deplorar tan infausta e inesperada nueva, envía su más sentida condolencia a su señora esposa doña Rosa Esquivel de Vargas; a sus hijos don Nautilio Vargas; Sra. Dora Vargas de Hernández; Zelmira Vargas de Hernández; Sra. Luz Vargas de Camacho y Srta. Libia Vargas y a todos los demás deudos en general.

XX.

# Contra sus ataques de amebas tome: AMEBALINA

(Producto Vegetal)  
DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS  
Distribuidor: DROGUERIA COSTA RICA



Por el Tribunal de Censura Cinematográfica de la Acción Católica BUENAS Clase A. 1a. Sección

Al cantar de las balas Libertador, el Caravanas heroicas Vida de San Bosco, la PARA PERSONAS DE CRITERIO BIEN FORMADO Clase A. 2a. Sección

Adorable impostora, la	Invitación a la felicidad
Alas de destrucción	Jim de la selva
Amenaza	Llegaron las lluvias
Así es la vida	Mamá soltera
Bajo las olas	Melodías porteñas
Buenas van a París, las	Mi reino por un amor
Cruel es mi destino	No estamos solos
Cuatro esposas	Nunca me casaré
Diablo con faldas, el	Paraíso inesperado
En el circo	Primer delito, el
Espionaje televisivo	Príncipe y el mendigo, el
Estafa misteriosa	Recuerdas?
Estancia del gaucho Cruz, la	San Francisco
Hijos ingratos	Tesoro de la isla misteriosa
Intermezzo	Tres lanceros de Bengala

### ESCABROSAS Clase B.

Huracán, el Mujeres Jorobado de Nuestra Sra., el Siempre tuya Vuelta de Rocha, la

### CONDENADAS Clase C.

Dama de las Camelias, la Rumbos de vida Hotel del Norte

Recomendamos de la manera más amplia posible la película «La Vida de San Bosco». Es un ejemplo de lo mucho bueno que puede hacer el cine.

De lunes a viernes, entre 1 y 4 de la tarde, pregunte al teléfono 2353 por la película que desee y se le atenderá gustosamente

CONSULTE ESTA LISTA DE CENSURA EN LAS VENTANAS DE LA LIBRERIA LOPEZ.

## Por UN COLON

puede usted adquirir cualquiera de estos valiosos y magníficos premios:

Un lujoso automóvil nuevo «Mercury», una máquina de coser nueva «Singer» o quinientos colonos en efectivo. Cinco bicicletas nuevas o cien colonos en efectivo, por cada una de ellas y varios billetes enteros de la Lotería Nacional.

Consulte este gigantesco plan de obsequios que le ofrece el Oratorio Festivo San Bosco, para el mes de mayo próximo.—Venta de acciones: en la Joyería La Eterna, contiguo a la Magnolia; en la Cantina La Perla, bajos del Teatro Raventós; en el tramo San Bosco, de Gonzalo Mena, Mercado Central y otras casas de comercio.

lonial en suelo americano. Desde hace mucho años, la Argentina exige de Inglaterra la devolución de las Islas Malvinas (Islas de Falkland). Los territorios de la Guayana, que son posesiones francesas, inglesa y holandesa, podrán ser algún día partes de los Estados suramericanos circunvecinos. La Isla de Jamaica, tanto por su desarrollo histórico, como por su situación geográfica, pertenece a la esfera de los inte-

reses de los Estados Unidos. Así, pues, subsiste un problema americano común, respecto al sostenimiento parcial y arbitrario de una situación creada a principios del siglo XIX. La emancipación de América, apartó también la tutela de España, Inglaterra y Portugal en el Nuevo Mundo. Teniendo en cuenta estas circunstancias, difícilmente pudiera justificar Europa la posesión de algunos pe-

queños territorios, después de que, desde hace más de un siglo, consintió en el alejamiento de su soberanía sobre el continente americano.

La exigencia de Guatemala merece consideración y simpatía puesto que aparece justificado bajo un aspecto legal, permitiendo reconocer la tendencia de comprobar la irrevocable emancipación de América.